

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

477.

### SEDUTA DI MERCOLEDÌ 3 FEBBRAIO 1999

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **CARLO GIOVANARDI**

#### INDICE

<i>RESOCONTO SOMMARIO</i> .....	VII-XXV
<i>RESOCONTO STENOGRAFICO</i> .....	1-127

	PAG.		PAG.
<b>Missioni</b> .....	1	<i>(La seduta, sospesa alle 9,10, è ripresa alle 9,30)</i> .....	3
<b>Documento in materia di insindacabilità</b> ...	1	<b>Ripresa discussione – Doc. IV-quater, n. 52</b>	3
<i>(Discussione – Doc. IV-quater, n. 52)</i> .....	1	<i>(Votazione – Doc. IV-quater, n. 52)</i> .....	3
Presidente .....	1	Presidente .....	3
Benedetti Valentini Domenico (AN) .....	3	<b>Disegno di legge di conversione del decreto-</b>	
Ceremigna Enzo (misto-SDI), <i>Relatore</i> ....	1	<b>legge n. 451 del 1998: Autotrasporto (A.C.</b>	
<b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....	3	<b>5544)</b> (Seguito della discussione e appro-	
		vazione con modificazioni) .....	3

N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega nord per l'indipendenza della Padania: LNIP; rinnovamento italiano: RI; unione democratica per la Repubblica: UDR; comunista: comunista; misto: misto; misto-rifondazione comunista-progressisti: misto-RC-PRO; misto-centro cristiano democratico: misto-CCD; misto-socialisti democratici italiani: misto-SDI; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto « L'Italia dei valori »: misto-Italia dei valori; misto federalisti liberaldemocratici repubblicani: misto-FLDR.

	PAG.		PAG.
<i>(Ripresa esame articoli — A.C. 5544)</i> .....	3	Guerra Mauro (DS-U) .....	29, 31
Presidente .....	3	Mantovano Alfredo (AN) .....	30
Angelini Giordano, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i> .....	6, 12	Selva Gustavo (AN) .....	28
Bocchino Italo (AN) .....	4	Taradash Marco (FI) .....	32
Boghetta Ugo (misto-RC-PRO) .....	7, 14	Vito Elio (FI) .....	26
Ciapuscì Elena (LNIP) .....	8, 9, 12, 14	<b>Progetti di legge: Giudice unico di primo grado (A.C. 411-882-1113-1182-1210-1507-1869-1958-1991-1995-2314-2655-2656-3464-3728-4382-4440-4590-4625-bis-4707)</b> (Seguito della discussione del testo unificato) .	33
Galletti Paolo (misto-verdi-U) .....	12	<i>(Ripresa esame articoli — A.C. 411)</i> .....	33
Mammola Paolo (FI) .....	6, 13	Presidente .....	33, 34
Merlo Giorgio (PD-U), <i>Relatore</i> .....	6, 12	Bruno Donato (FI) .....	34
Savarese Enzo (AN) .....	9, 11, 14	<i>(Esame articolo 22 — A.C. 411)</i> .....	34
<i>(Esame ordini del giorno — A.C. 5544)</i> .....	15	Presidente .....	34
Presidente .....	15	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	34, 35, 37
Angelici Vittorio (PD-U) .....	16	Chincarini Umberto (LNIP) .....	36
Angelini Giordano, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i> .....	15	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	35
Ciapuscì Elena (LNIP) .....	16	Manziona Roberto (UDR) .....	35
<i>(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 5544)</i> .	16	Marino Giovanni (AN) .....	35, 37
Presidente .....	16	Pecorella Gaetano (FI) .....	35, 36
Acierno Alberto (UDR) .....	18	Saraceni Luigi (misto-verdi-U) .....	37
Angelici Vittorio (PD-U) .....	19	<i>(Esame articolo 23 — A.C. 411)</i> .....	38
Bastianoni Stefano (RI) .....	23	Presidente .....	38
Ciapuscì Elena (LNIP) .....	16	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	38
Galletti Paolo (misto-verdi-U) .....	20	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	39
Mammola Paolo (FI) .....	21	<i>(Esame articolo 24 — A.C. 411)</i> .....	39
Raffaldini Franco (DS-U) .....	19	Presidente .....	39
Rizzi Cesare (LNIP) .....	23	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	39, 40
Savarese Enzo (AN) .....	18	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	39, 40
<i>(Coordinamento — A.C. 5544)</i> .....	24	<i>(Esame articolo 25 — A.C. 411)</i> .....	40
Presidente .....	24	Presidente .....	40
Merlo Giorgio (PD-U), <i>Relatore</i> .....	24	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	40
<i>(Votazione finale e approvazione — A.C. 5544)</i>	24	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	40
Presidente .....	24	<i>(Esame articolo 26 — A.C. 411)</i> .....	41
<b>Su un lutto del deputato Mariella Cavanna Scirea</b> .....	24	Presidente .....	41
Presidente .....	24	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	41
<b>Proposte di legge: Procreazione medicalmente assistita (A.C. 414-616-816-817-958-991-1109-1140-1304-1365-1488-1560-1780-2787-3323-3333-3334-3338-3549-4755)</b> (Seguito della discussione del testo unificato)	24	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	41
Presidente .....	24, 29, 30	<i>(Esame articolo 27 — A.C. 411)</i> .....	42
Bolognesi Marida (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> .....	25, 27, 31	Presidente .....	42
Cè Alessandro (LNIP), <i>Relatore di minoranza</i> .....	25, 32	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	42
Cossutta Maura (comunista) .....	25, 28	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	42
Giovanardi Carlo (misto-CCD) .....	33		

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 28 - A.C. 411) .....	42	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	47
Presidente .....	42	(Esame articolo 38 - A.C. 411) .....	47
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	42	Presidente .....	47
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	42	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	47, 48
(Esame articolo 29 - A.C. 411) .....	42	Cola Sergio (AN) .....	48
Presidente .....	42	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	47
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	43	Pecorella Gaetano (FI) .....	47
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	43	(Esame articolo 39 - A.C. 411) .....	48
(Esame articolo 30 - A.C. 411) .....	43	Presidente .....	48
Presidente .....	43	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	48
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	43	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	49
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	43	(Esame articolo 40 - A.C. 411) .....	49
Pecorella Gaetano (FI) .....	43	Presidente .....	49
(Esame articolo 31 - A.C. 411) .....	44	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	49
Presidente .....	44	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	49
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	44	(Esame articolo 41 - A.C. 411) .....	49
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	44	Presidente .....	49
(Esame articolo 32 - A.C. 411) .....	44	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	49
Presidente .....	44	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	49
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	44	(Esame articolo 42 - A.C. 411) .....	50
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	44	Presidente .....	50
(Esame articolo 33 - A.C. 411) .....	45	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	50
Presidente .....	45	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	50
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	45	(Esame articolo 43 - A.C. 411) .....	50
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	45	Presidente .....	50
Saraceni Luigi (misto-verdi-U) .....	45	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	51
(Esame articolo 34 - A.C. 411) .....	45	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	51
Presidente .....	45	(Esame articolo 44 - A.C. 411) .....	51
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	45	Presidente .....	51
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	45	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	51
(Esame articolo 35 - A.C. 411) .....	46	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	51
Presidente .....	46	Saraceni Luigi (misto-verdi-U) .....	51
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	46	(Esame articolo 45 - A.C. 411) .....	52
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	46	Presidente .....	52
(Esame articolo 36 - A.C. 411) .....	46	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	52
Presidente .....	46	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	52
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	46	(Esame articolo 46 - A.C. 411) .....	52
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	46	Presidente .....	52
(Esame articolo 37 - A.C. 411) .....	46	Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	52, 53
Presidente .....	46	Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	52, 53
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	47	Marino Giovanni (AN) .....	53

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 47 — A.C. 411) .....	53	(Votazione finale e approvazione — A.C. 3819)	60
Presidente .....	53	Presidente .....	60
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i> .....	53, 54	<b>Disegno di legge di ratifica: Desertificazione</b>	
Finocchiaro Fidelbo Anna (DS-U), <i>Presidente della II Commissione</i> .....	55	<i>(approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (A.C. 4039-B)</i> (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) .....	61
Li Calzi Marianna, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	54	(Esame articoli — A.C. 4039-B) .....	61
Marino Giovanni (AN) .....	54	Presidente .....	61
Pecorella Gaetano (FI) .....	55	Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> ..	61
Pisapia Giuliano (misto) .....	54	Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> .....	61
Vito Elio (FI) .....	55	(Coordinamento — A.C. 4039-B) .....	62
<b>Disegno di legge di ratifica: Sicurezza sociale</b>		Presidente .....	62
<b>Australia</b> <i>(approvato dal Senato) (A.C. 3500)</i> (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) .....	56	(Votazione finale e approvazione — A.C. 4039-B) .....	62
(Ripresa esame articoli — A.C. 3500) .....	56	Presidente .....	62
Presidente .....	56	<b>Disegno di legge di ratifica: Collaborazione militare Slovenia</b> <i>(approvato dal Senato) (A.C. 4074)</i> (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) .....	62
Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> ..	56	(Esame articoli — A.C. 4074) .....	62
Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> .....	56	Presidente .....	62
(Coordinamento — A.C. 3500) .....	57	Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> ..	63
Presidente .....	57	Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> .....	63
(Votazione finale e approvazione — A.C. 3500)	57	(Coordinamento — A.C. 4074) .....	63
Presidente .....	57	Presidente .....	63
<b>Disegno di legge di ratifica: Cooperazione economica Eritrea</b> <i>(approvato dal Senato) (A.C. 3503)</i> (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) .....	57	(Votazione finale e approvazione — A.C. 4074)	64
(Esame articoli — A.C. 3503) .....	57	Presidente .....	64
Presidente .....	57	<b>Disegno di legge di ratifica: Carta sociale europea</b> <i>(approvato dal Senato) (A.C. 4166)</i> (Seguito della discussione e approvazione)	64
Calzavara Fabio (LNIP) .....	58	(Esame articoli — A.C. 4166) .....	64
Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> ..	58	Presidente .....	64
Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> .....	58	Calzavara Fabio (LNIP) .....	64
(Coordinamento — A.C. 3503) .....	59	Rivolta Dario (FI) .....	65
Presidente .....	59	Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> .....	65
(Votazione finale e approvazione — A.C. 3503)	59	(Votazione finale e approvazione — A.C. 4166)	65
Presidente .....	59	Presidente .....	65
<b>Disegno di legge di ratifica: Assistenza giudiziaria Bolivia</b> <i>(approvato dal Senato) (A.C. 3819)</i> (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) .....	59	<b>Disegno di legge di ratifica: Doppie imposizioni Lituania</b> <i>(approvato dal Senato) (A.C. 4223)</i> (Seguito della discussione e approvazione) .....	66
(Esame articoli — A.C. 3819) .....	59	(Esame articoli — A.C. 4223) .....	66
Presidente .....	59	Presidente .....	66
Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> .....	60	Calzavara Fabio (LNIP), <i>Relatore</i> .....	66
Trantino Enzo (AN), <i>Relatore</i> .....	60		
(Coordinamento — A.C. 3819) .....	60		
Presidente .....	60		

	PAG.		PAG.
(Votazione finale e approvazione - A.C. 4223)	67	<b>Missioni</b> (Alla ripresa pomeridiana) .....	81
Presidente .....	67	<b>Interpellanze e interrogazioni</b> (Svolgimento)	81
<b>Per la risposta a strumenti del sindacato ispettivo</b> .....	67	(Numero chiuso nelle università) .....	81
Presidente .....	67	Cangemi Luca (misto-RC-PRO) .....	90
Garra Giacomo (FI) .....	67	Carlesi Nicola (AN) .....	93
Rizzo Marco (comunista) .....	67	De Murtas Giovanni (comunista) .....	97
Vascon Luigino (LNIP) .....	67	Guerzoni Luciano, <i>Sottosegretario per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica</i> .....	82
(La seduta, sospesa alle 12,50, è ripresa alle 15) .....	68	Leccese Vito (misto-verdi-U) .....	90
<b>Interrogazioni a risposta immediata</b> (Svolgimento) .....	68	Lenti Maria (misto-RC-PRO) .....	92
(Politiche europee per la montagna) .....	68	Lucchese Francesco Paolo (misto-CCD) ..	94
Caveri Luciano (misto Min. linguist.) .....	68, 69	Polizzi Rosario (AN) .....	95
De Castro Paolo, <i>Ministro per le politiche agricole</i> .....	68	Servodio Giuseppina (PD-U) .....	96
(Riconoscimento dell'asilo politico al leader del PKK, Ocalan) .....	69	Sica Vincenzo (misto-Italia dei valori) ....	89
Jervolino Russo Rosa, <i>Ministro dell'interno</i>	70	(Situazione dell'università di Bologna) .....	97
Selva Gustavo (AN) .....	69, 70	Danieli Franco (misto-rete-U) .....	98
(Tutela dell'attività delle guardie giurate) ....	71	Guerzoni Luciano, <i>Sottosegretario per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica</i> .....	98
Jervolino Russo Rosa, <i>Ministro dell'interno</i>	71	(Convegno di « Azione universitaria » all'università di Genova) .....	100
Lucidi Marcella (DS-U) .....	71, 72	Armaroli Paolo (AN) .....	100
(Sicurezza nella provincia di Varese) .....	72	Guerzoni Luciano, <i>Sottosegretario per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica</i> .....	100
Galli Dario (LNIP) .....	72, 73	(La seduta, sospesa alle 17,55, è ripresa alle 18) .....	101
Jervolino Russo Rosa, <i>Ministro dell'interno</i>	73	<b>Ripresa discussione - A.C. 414</b> .....	101
(Emergenza maltempo nelle zone terremotate di Marche e Umbria) .....	74	Presidente .....	101
Bastianoni Stefano (RI) .....	74, 75	(La seduta, sospesa alle 18,05, è ripresa alle 18,10) .....	101
Jervolino Russo Rosa, <i>Ministro dell'interno</i>	74	Presidente .....	101
(Tariffe telefoniche tra impianti fissi) .....	75	(Esame articolo 4 - A.C. 414) .....	101
Cardinale Salvatore, <i>Ministro delle comunicazioni</i> .....	76	Presidente .....	101, 116
Pasetto Giorgio (PD-U) .....	75, 77	Garra Giacomo (FI) .....	101
(Apparecchiature di controllo dell'aeroporto di Punta Raisi) .....	77	Giordano Francesco (misto-RC-PRO) .....	110
Acierno Alberto (UDR) .....	77, 78	Giovannardi Carlo (misto-CCD) .....	106
Treu Tiziano, <i>Ministro dei trasporti e della navigazione</i> .....	77	Guidi Antonio (FI) .....	113
(Prevenzione delle malattie cardiovascolari e tumorali) .....	78	Mantovano Alfredo (AN) .....	109
Bindi Rosy, <i>Ministro della sanità</i> .....	79	Mussi Fabio (DS-U) .....	103
Saia Antonio (comunista) .....	78, 79	Palumbo Giuseppe (FI) .....	114
(Riforma dell'articolo 513 del codice di procedura penale) .....	80	Parenti Tiziana (misto-SDI) .....	111
Diliberto Oliviero, <i>Ministro di grazia e giustizia</i> .....	80	Pisanu Beppe (FI) .....	110
Pecorella Gaetano (FI) .....	80, 81	Procacci Annamaria (misto-verdi-U) .....	112
(La seduta, sospesa alle 15,55, è ripresa alle 16,05) .....	81	Soro Antonello (PD-U) .....	115
		Taradash Marco (FI) .....	107
		(La seduta, sospesa alle 19,30, è ripresa alle 19,40) .....	116

	PAG.		PAG.
<b>Ripresa svolgimento interrogazioni</b> .....	116	<b>Delegazione parlamentare italiana presso l'Assemblea parlamentare dell'Atlantico del Nord</b> (Annunzio dell'elezione del pre- sidente) .....	124
(Campagna contro la tossicodipendenza) .....	116		
Gasparri Maurizio (AN) .....	118	<b>Ordine del giorno della seduta di domani</b> .	124
Turco Livia, <i>Ministro per la solidarietà sociale</i> .....	117		
(Iniziativa per i senzatetto) .....	120	<b>Dichiarazione di voto finale del deputato Alberto Acierno (A.C. 5544)</b> .....	126
Sbarbati Luciana (misto-FLDR) .....	123		
Turco Livia, <i>Ministro per la solidarietà sociale</i> .....	120	<b>Votazioni elettroniche</b> (Schema) ... <i>Votazioni I-LX</i>	
(Pratica dell'infibulazione) .....	124		
Presidente .....	124		

---

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.  
Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**